THE ULTIMATE IN
REAL ESTATE LENDING

WHETHER IT'S YOUR FIRST HOME OR YOUR DREAM ESTATE... CALL FIRST REPUBLIC, THE SPECIALIST IN LUXURY HOME LENDING AND PRIVATE BANKING.

RESIDENTIAL PROPERTIES  CUSTOM HOME CONSTRUCTION
APARTMENT BUILDINGS  CONDOMINIUMS & COOPERATIVES

FIRST REPUBLIC BANK
It's a privilege to serve you™

San Francisco  Los Angeles  Beverly Hills  San Diego  Las Vegas  New York

TELEPHONE (415) 392-1400
A NEW YORK STOCK EXCHANGE COMPANY • MEMBER FDIC

“One Market
San Francisco

“it's easy to choose from 500 wines, Harold. Just ask the sommelier for the one with the prettiest label.”

★★★ dining at the foot of Market Street

Lunch • Dinner • Cocktails • Jazz Piano • Valet Parking
1 Market Street, San Francisco • Reservations: 415 777-5577
AMERICAN CONSERVATORY THEATER nurtures the art of live theater through dynamic productions, intensive actor training in its conservatory, and an ongoing dialogue with its community. Under the leadership of Artistic Director Carey Perloff, A.C.T. embraces its responsibility to conserve, renew, and reinvent its relationship to the rich theatrical traditions and literatures that are our collective legacy, while exploring new artistic forms and new communities. A commitment to the highest standards informs every aspect of A.C.T.'s creative work.

Founded in 1965 by William Ball, A.C.T. opened its first San Francisco season at the Geary Theater in 1967. In the 1970s, A.C.T. solidified its national and international reputation, winning a Tony Award for outstanding theater performance and training in 1979. During the past three decades, more than 300 A.C.T. productions have been performed to a combined audience of seven million people; today, A.C.T.'s performance, education, and outreach programs annually reach more than 200,000 people in the San Francisco Bay Area. Last year, A.C.T.'s efforts to develop creative talent for the theater were recognized with the prestigious Juilliard Theater Award.

Since Perloff's appointment in 1992, A.C.T. has enjoyed continued success with groundbreaking productions of classical works and bold explorations of contemporary playwriting. Guided by Perloff and managing director Heather Kitchen, A.C.T. has expanded its audience base and produced challenging theater in the rich context of symposia, audience discussions, and community interaction.

The conservatory, now serving 1,400 students every year, was the first training program not affiliated with a college or university accredited to award a master of fine arts degree. Danny Glover, Annette Bening, Denzel Washington, and Winona Ryder are among the conservatory's distinguished former students. With the 1995 appointment of Melissa Smith as conservatory director, A.C.T. renewed its commitment to excellence in actor training and to the relationship between training, performance, and audience. The A.C.T. Advanced Training Program has moved to the forefront of America's actor training programs, while serving as the creative engine of the company at large.
THE TrusteeS OF THE AMERICAN CONSERVATORY THEA Ter FounDATION

Ms. Toni Ramboe
Rocky
Chairman
President

Ms. Barbara Basse
Mrs. Ann B. Bowers
Mrs. Diana Dukakis
Mrs. Joan Dukakis
Ms. Lynn E. Eady
Mr. Daniel Eitinger
Mr. Richard E. Flanders
Mr. peppers
Mrs. Donna Guy
Ms. Sally H. Hamburger
Mr. Thomas W. High

Ms. Kaari D. Grigg
Mr. Shepard Pollack
Ms. Heather M. Oconnor
Ms. J. Stanley Mattison
Ms. Joan McCauley
Dr. Mary S. Batta
Ms. Michele Bollard

Mr. Jonathan D. Joseph
Ms. Heather M. Owenland
Ms. Sue Tong Li
Mr. Bruce Allen Mann
Mr. J. Stanley Mattison
Ms. deadline McConaughy
Mr. David McMurtry
Dr. Mary S. Batta

Mr. Toby Schreiber
Treasurer
Mr. Mortimer Fleischhacker
Secretary

Mr. Howard N. Nemirovski
Dr. Jerome D. Owenland
Ms. Carey Perloff
Mr. Steve Phillips
Mr. Charles S. Ruben
Mr. Philip Schlein
Ms. Cathy Simon
Mr. Alan B. Snyder
Ms. Cheryl Sorokin
Mr. Steven L. Swan
Ms. Ruthelle Toole
Mr. Greg Wendt

Mr. Barry Lawson
Williams
Mr. Alan L. Stein
Chairman Emeritus
American Conservatory Theater
was founded in 1965
by William Ball.

THE 1997–98 A.C.T. SEASON

HIGH SOCIETY
music and lyrics by Cole Porter
book by Arthur Kopit
directed by Christopher Renz
based on the play The Philadelphia Story by Philip Barry
and the Turner Entertainment Co.
motion picture High Society
September 4 – October 5, 1997

A STREETCAR NAMED DESIRE
by Tennessee Williams
directed by Richard Seyd
October 23 – November 23, 1997

A CHRISTMAS CAROL
adapted from Charles Dickens’s novella by Dennis Bowers
and Laird Williamson
directed by Candace Barrett
November 29 – December 28, 1997

IT’S A SLIPPERY SLOPE
written and performed by Spalding Gray

INSURRECTION:
HOLDING HISTORY
by Robert O’Hara
directed by Charles Randolph-Wright
January 8 – February 8, 1998

GOLDEN CHILD
by David Henry Hwang
directed by James Lapine
February 12 – March 15, 1998

MARY STUART
by Friedrich Schiller
translated by Michael Feingold
directed by Carey Perloff
March 26 – April 20, 1998

THE GUARDSMAN
by Ferenc Molnar
translated by Frank Marcus
directed by Albert Reitz
May 7 – June 7, 1998

OLD TIMES
by Harold Pinter
directed by Carey Perloff
June 11 – July 12, 1998
baby chic

floral jumper $38 tie hat $14.50

baby GAP

CONTENTS
Vol. 4, No. 6, April 1998

ABOUT A.C.T. 4
A.C.T. STAFF 10
PROGRAM NOTES 17
NEWS FROM A.C.T. 30
SPONSOR PROFILE 42
WHO'S WHO 51
A.C.T. PROFILES 59
CONTRIBUTORS 63
FOR YOUR INFORMATION 69

STAGEBILL is published monthly in Atlanta, Chicago, New York, San Francisco, and Washington, D.C. Other Stagebill editions are published in Dallas, Honolulu, Minneapolis, Philadelphia, and St. Louis.

Copyright 1998 Stagebill, Inc. All rights reserved. Printed in USA.

STAGEBILL: 144 East 44th Street, New York, N.Y. 10017 (212) 470-0640
Visit our Web site at www.stagebill.com
CONSERVATORY
Barbara Hodges, Administrator
Craig Saitghi, Young
Conservatory Director
Bruce Williams, Director of
Summer Training Congress &
Community Programs
Maureen McKittrick, Director of Student Affairs
Jack Shearme, Registrar &
Director of M.F.A. Program
Libby Kava, Technical Manager
Susan Parks, Financial Aid Manager
Matt Jones, Barlow/Perry
Administrator
Joe Rosenstiel, Library Coordinator
Gordon Cox, Administrative Assistant
Kimberly Mohnen, Young Conservatory Assistant
Tammi Apodaca, Financial Aid &
Conservatory Assistant
John Dixon, Conservatory Assistant
Alison Augustin, Receptionist

Advanced Training Program
CORE FACULTY
Jeffrey Blits, Suzuki
Jeffrey Crockett, Voice
Frank Ottavio, Alexander Technique
Virginia Nevis Ray, Character Acting
Priscilla Ragolesi, Modern Dance
Melissa Smith, Acting
Deborah Sauer, Speech, Oral Presentation
Paul Walsh, Director of Humanities

ADJUNCT FACULTY
Bonita Bradley, Yoga
Greg Hofmann, T’ai Chi
Peter Malektsis, Singing
Mimi McGill, Humanities
Timothy Ray, Humanities
Meryl Lind Shaw, Professionalism

Marge Whitehead, Humanities

Studio A.C.T.
Amos Fritz, Alexandre, Acting
Letitia Bartlett, Dance
Michael Carroll, Acting
Jeffrey Draper, Voice

Robert Erroz, Techniques for
Inspiration & Ensemble
Paul Vlachos, Acting
Amy Freed, Acting, Playwriting
Marvin Greene, Acting
Christian Hafner, Acting
Chris Helden, Acting
Andrew Husseini, Acting
Kendra Keller, Acting
Rose Adams Kelly, Acting
Alexander Technique
Drew Khabul, Speech
Barry Lloyd, Musical Theatre/Comedy Performance
Dominique Lassonde, Acting
Kimberly Mohnen, Acting
Tim Oty, Improvisation
Victoria Roe, Acting
Barbara Scott, Improvisation
Brent St. Clair, Acting
Rachel Steinberg, Acting
Lisa Takas, Acting
Ana Victoria, Singing
Bruce Williams, Audition Techniques

Young Conservatory
Letitia Bartlett, Acting
Marc Bauman, Senior Physical Acting
Josephine Fernandes, Character Acting
Suzanne Ford, Acting
Michelle Gagnon, Acting
John Goodwin, Acting
Kimberly Steinberg, Acting

Front of House
Alice E. Luehrman, Theaters Manager
Debra Seltman, Assistant to the Theaters Manager
Eric Reiman, Lead Box Office, Assistant Managers
Marc Stern, Security Guard
Joseph Fernandes, Box Office, Door Person
Cecil Allen, Jeanne Brooker
Anita Belliveau, Elise Byers, Tina del Campo, Gabriele Carter, Jason Craig,
Josephine Fernandes, Diane Flamm, Lorraine Gagnon,
Steve Genia, Barbara Habel, Kim Kizior, Patrick
Lauterman, Nicole Lewis, Jason Markosek, Alberto
Mirnich, Johnny Moreno, Raphael Przywack, Jamie
Pois, Tonya Rivers, Inna Santos, Joe Scaronne, Audrey
Shuter, Sue Traylor, Jackie Wijf, Jennie You, Others
Aimee Brasseux, Sandra
Choute, Summer Gasham, Jen Hayes, Paul Langsager,
Marie Lee, Vincent Lima, Laura Maretz, Alex McAfee,
Jr., John Pearson, Heather Rae Smith, Amy Selkowitz,
Adam Wright, Bartenders
Andy Alborn, Chaufy
Martin, Michelle Barthes, Concessionaires

Operations
Lesley Pierce, Manager
Bert Smith, Assistant Manager
Len Lucas, Crew
Curtis Carr, Jr., Richard
Sopinski, Security

GROUPS SAVE AT A.C.T.
Groups of 15 or more can save up to 27 percent on A.C.T. ticket prices.
And group leaders see the show for free!

For information, call Linda Graham at (415) 346-7605.

“Impressive living that maintains your way of life... and your estate.”

At The Carlisle, you don’t have to change the way you live or turn over a large portion—or all—of your assets to the community. Because here at The Carlisle, you’re not just a resident, you’re an owner. The Carlisle is the only retirement community in San Francisco that offers you the convenience and care of senior living with the advantages of homeownership.

As a condominium homeowner you preserve your estate, retain tax advantages and build equity. We leave it up to you to decide what type of life to lead. You can choose your own doctor and select a health plan that best fits your long-term needs. Choose fine cuisine from our dining room menu—or prepare meals in your own kitchen. Use our scheduled transportation for San Francisco’s best cultural and recreational excursions.

And Carlisle residents enjoy the peace of mind that comes with an on-site nurse specialist and in-home assisted living services should the need arise.

Please visit our model condominium homes, or call 415-929-0200 for more information. Parking is provided.

Priced from $99,000.

A.C.T. STAFF

THE CARLISLE
The city place for city people
1450 Post Street, San Francisco, 94109
415-929-0200
Come to A.C.T. for the most entertaining education in town. A.C.T. offers several ways for you to learn about the season’s productions and to express your views on the issues they raise:

A.C.T. PROLOGUES
Sponsored by the Junior League of San Francisco, these lively one-hour presentations are conducted by each show’s director. Prologues are held before the Tuesday preview of every production, at 5:30 p.m., in the Geary Theater. Doors open at 5 p.m.

AUDIENCE EXCHANGES
These informal, anything-goes sessions are a great way to share your feelings and reactions with fellow theatergoers. Audience Exchanges take place in the Geary Theater for 30 minutes immediately after selected performances and are moderated by A.C.T. staff members.

A.C.T. PERSPECTIVES
This popular series of free public symposia is back in 1997–98 from 7 to 9 p.m. on selected Monday evenings in the Geary Theater. Each symposium features a panel of scholars, theater artists, and professionals exploring topics ranging from aspects of the season’s productions to the intersection of theater and the arts with American culture. Everyone is welcome—you need not have seen the play to attend.

WORDS ON PLAYS
Each entertaining and informative audience handbook contains advance program notes, a synopsis of the play, and additional background information about the playwright and the social and historical context of the work. A subscription for seven handbooks is available by mail to full-season subscribers for $42 ($21 for opening night subscribers); limited copies of handbooks for individual plays are also available for purchase at the Geary Theater Box Office, located at 405 Geary Street at Mason, and at the merchandise stand in the main lobby of the Geary Theater, for $8 each.

ON MARY STUART
A.C.T. PROLOGUE
March 31, 1998, 5:30 p.m.
Featuring Director Carey Perloff

AUDIENCE EXCHANGES
April 7, 12 (matinee); and 15 (matinee)

A.C.T. PERSPECTIVES
April 6, 1998, 7 p.m.
Cosponsored by Goethe-Institut
MARY STUART

(1800)

by Friedrich Schiller

Translated by Michael Feingold

Directed by Carey Perloff

Scenery by Ralph Funicello
Costumes by Deborah Dryden
Lighting by Peter Maradudin
Original Music by David Lang
Original Music Performed by Chauticleer
Sound by Garth Hemphill
Dramaturg by Paul Walsh
Assistant Dramaturg by Brian Cronin
Fight Director by Gregory Hoffman
Assistant Director by Glynis Rigsby
Casting by Meryl Lind Shaw
Additional Casting by Victoria Visgilio, Harriet Bass
Hair and Makeup by Rick Echols

Stage Management Staff
Kimberly Mark Webb, Production Stage Manager
Elisa Gutheitz, Michele M. Trimble, Assistant Stage Managers
Randy Bobst-McKay, Intern

There will be one intermission.
MARY STUART
(in order of appearance)

Sir Amyas Paulet, Mary's jailer
Drudgeon Drury,
Paulet's assistant/A Page
Hannah Kennedy, Mary's nurse
Mary Stuart, Queen of Scotland
Mortimer, Paulet's nephew
William Cecil, Baron of Burleigh,
Lord Treasurer
William Davison, state secretary/
O'Kelly, Mortimer's friend
Elizabeth I, Queen of England
Robert Dudley, Earl of Leicester
Count Bellievre, special envoy
from France/Melvil, Mary's steward
Count Aubespine, French Ambassador/
Burgoyne, Mary's physician
George Talbot, Earl of Shrewsbury
Margaret Curle, Mary's lady-in-waiting
A Guard/Sheriff

* A student in Studio A.C.T.

Understudies
Mary Stuart—Emilie Talbot
Elizabeth I, Hannah Kennedy, Margaret Curle—Celia Shuman
Robert Dudley (Leicester), William Cecil (Burleigh)—
L. Peter Callender
Sir Amyas Paulet, Melvil, Count Aubespine,
Burgoyne, George Talbot—Mark Boother
William Davison, O'Kelly, Count Bellievre, Drudgeon Drury, A Page,
A Guard—Omar Metwally; Mortimer—Bryan Close

Time and Place
Act I: Early morning. A room in Fotheringhay Castle.
Act II: Midday. The palace at Westminster.
Act III: Afternoon. The grounds of Fotheringhay.
Act IV, scene 1: Late afternoon. An anteroom in
the palace at Westminster.
Act IV, scene 2: Night. Elizabeth's chamber in
the palace at Westminster.
Act V, scene 1: Early morning. A room in Fotheringhay Castle.
Act V, scene 2: Later that day. The palace at Westminster.
ELIZABETH AND MARY

by Antonia Fraser

Elizabeth Tudor and Mary Stuart had two important things in common beyond being women of roughly the same age. First, they were queens in their own right, rather than mere consorts, when this was an extremely unusual position for a female; secondly, they had royal Tudor blood.

It was this shared Tudor blood, giving not only Elizabeth but her cousin Mary a claim to the English throne, which was to become the key to their relationship in later years. Nevertheless, despite this cousinhood, despite the fact that both were born royal, the circumstances of their births and upbringing were very different. As a result, one young woman was to emerge intelligent, secretive, self-controlled; the other adorably, willful, and unfortunately incapable of recognizing her own best interests.

ELIZABETH TUDOR

Elizabeth Tudor, born in 1533, was the child of Henry VIII and his second wife, Anne Boleyn, daughter of one of his courtiers. For the sake of the mesmerizing Anne, Henry had caused his first marriage to the Spanish Princess Catherine of Aragon to be declared invalid; their only child, Mary Tudor, was pronounced a bastard. In the process Henry brought about a breach between the English Catholic Church and Rome, since the Pope refused to approve his new matrimonial plans. (The Pope's reasons for defending the first wife were at least partly political, based on Catherine's Spanish connections.) Following Elizabeth's birth, Henry VIII had himself made supreme head of the Church of England, and then embarked on a lucrative dissolution of the wealthy English monasteries.

To the Catholic powers, however, who did not and would not recognize Henry's marriage to Anne, the infant Princess Elizabeth was herself a bastard. As the illegitimate child of Henry's mistress—"La Concubina" as Anne Boleyn was rudely termed abroad—Elizabeth could have no claim to the English succession. Elizabeth's position, already under threat from Catholics, became much worse when her mother was executed for treason (based on her alleged adulteries with fellow courtiers) before Elizabeth was three years old. Henry immediately married Jane Seymour, who presented him with his third child and only son, the future Edward VI.

Now Elizabeth herself was bastardized by her own father, much as her half-sister Mary Tudor had been. Her position was unenviable. The child was after all without powerful connections of any sort—the cowed Boleyns had no desire, let alone power to help her—unlike Princess Mary, who at least had her royal Spanish relatives. A troubled childhood gave way to an even more difficult adolescence, as "the Lady Elizabeth" had to negotiate her way through the religious minefield of her Protestant brother's reign, followed by that of her Catholic sister.

Thus the unmarried woman of 25 who succeeded Mary Tudor in 1558 was well aware of the pitfalls of power and intrigue. She was also understandably sensitive on the subject of her own controversial birth, because imputations against it threatened her position. In particular, Elizabeth both feared and resented those Catholic claims which suggested that another (legitimate) Tudor relation was to be preferred as the rightful sovereign of England.

MARY STUART

This Tudor relation was of course the Catholic Mary Queen of Scots; [born in 1542] only child of James V of Scotland, whose mother had been a Tudor princess, sister of Henry VIII. (Elizabeth and Mary, although only seven years apart in age, were technically first cousins.
once removed.) The childhood of Mary Queen of Scots, unlike that of Elizabeth, was protected and even petted. As the destined bride of the Dauphin François, heir to Henri II, Mary was transferred to France at the age of six. With the approval of her French mother, Mary of Guise, who remained in Scotland as regent, Mary Stuart grew up as the darling of the French court. She married François when she was 15. Across the channel, however, the English were angered by the fact that Henri II endorsed his son and daughter-in-law with the royal arms of England at their wedding, as well as those of France and Scotland. The Catholic claim to the English throne remained to perturb and threaten.

A series of unexpected deaths—Henri II, the regent Mary of Guise, the boy husband François II—transformed the fortunes of Mary Stuart and brought her back to Scotland in 1560. It also brought the two rival queens into the same orbit; Scotland was now officially a Protestant country, despite her Catholic sovereign, and the influence of the Protestant royal neighbor was strongly felt among the Scottish nobility. Yet for all their religious differences, Mary and Elizabeth were still linked inexorably by their Tudor inheritance. Mary was unquestionably Elizabeth's next heir in blood (despite complications with the will of Henry VIII) and it was her closest wish to have this fact publicly recognized by Elizabeth. The English Queen for her part refused resolutely to grant this recognition: but since she also refused to name any other successor, this issue continued to bedevil relations between them for the rest of Mary's life.

On the one hand Elizabeth supported Mary’s Protestant rebels; on the other hand Mary intrigued with Elizabeth’s Catholics who continued to maintain that Mary was the rightful sovereign of England, a position Mary herself never took up, preferring that of acknowledged heiress. Elizabeth’s refusal to marry, while it kept the intriguing possibility of her future bridegroom to the forefront of international politics for most of her reign, also had the paradoxical effect of strengthening Mary’s position. Mary made two unfortunate marriages, to the weak and vicious Darnley, and the ambitious strong man Bothwell, but at least the first union produced a son, James, born in 1566.

Mary was hampered in Scotland not only by the feuds of her nobles, but also by her complicity in the murder of Darnley and her injudicious marriage to Bothwell. In 1567 she fled to England and, as she expected, her royal cousin’s protection. Where she hoped for restoration to her Scottish throne, however, Mary found captivity at Elizabeth’s hands—for the next 19 years. But even in her various prisons, Mary Stuart remained the focus of Catholic hopes and plots. Ultimately this brought about her trial for conspiracy in 1586 and execution, at Fotheringhay Castle on February 8, 1587. The young Scottish King James VI, who had ascended the throne in his mother’s place as a baby, did not attempt to stay the execution. Sentiment played no part, since he could not even remember his mother; more important was the fact that James, following the elimination of Mary, saw himself as the heir to the throne of the Tudors.

TAKING LIBERTIES WITH HISTORY

Famously, the two queens never met. There was a moment when such a fascinating encounter did look likely to take place; but it was back in 1562, at the beginning of Mary’s personal rule in Scotland. The venue was to be York and the pageants celebrating it were already written, when troubles in France caused the meeting to be called off. Thus Schiller invented the celebrated scene in the woods near Fotheringhay over 20 years later. He did not however invent the emotional truth of their relationship: had the two ladies ever met, one can imagine that their thoughts at least would have run along similar lines, including Elizabeth’s jealousy of Mary’s beauty—and her determination to find that it had faded.

In short, Schiller, like Shakespeare, takes liberties with history; but he presents an artistic interpretation which is not in the end so far from reality.

Antonia Fraser is the author of Mary Queen of Scots, The Six Wives of Henry VIII, Faith & Treason—The Gunpowder Plot, and many other biographies. This article was originally commissioned by The Royal National Theatre of Great Britain to accompany its 1996 production of Mary Stuart.
Soon after his appointment to the position of regimental surgeon, Schiller risked traveling outside the borders of the duchy without permission to see the first performance of The Robbers in Mannheim. The premiere had a stunning impact, as one eyewitness reported:

The theater was like a madhouse, with eyes rolling, fists clenched, and hoarse utteries through the audience. Strangers fell sobbing into each other’s arms; women on the verge of fainting staggered to the floor. The universal furor was like a chaos from the mists of which a new Creation blazes forth.

A few months later, already at work on his second play, Fiesco (1784), Schiller journeyed to Mannheim for another performance of The Robbers, but this time he was caught and sentenced to two weeks in detention. Infuriated by his imprisonment, he immediately began work on a third play, Kabale und Liebe (Intrigue and Love, 1784), which portrayed his duke as a fool. Eventually angered by his surgeon’s artistic antics, Karl Eugen forbade Schiller to write any more plays; Schiller fled with a friend, traveling from town to town as a fugitive and living under false names, continuously looking over his shoulder for the duke’s spies. Schiller settled for a time in Mannheim, where he completed and produced Fiesco, Intrigue and Love, and his first great work of dramatic poetry, Don Carlos (1787), establishing himself as a successful and popular playwright, and blank verse as the recognized medium of German poetic drama.

In 1787 Schiller turned temporarily away from the theater. During the ensuing decade, he became a history professor at the University of Jena, married, had two children, and wrote some of his most influential nontheatrical works: two major historical treatises—History of the Revolt of the United Netherlands against the Spanish Government (1788) and History of the Thirty Years War (1791–93)—some of his most famous poems, novellas, and short stories; and ground-breaking essays devoted to the philosophy of aesthetics and literary criticism.

Schiller’s life took a dramatic turn in 1794, when a chance meeting and exchange of letters led to a passionately creative friendship with the impresario of the Weimar Theater (and Schiller’s leading literary rival), Johann Wolfgang von Goethe. Schiller eventually accepted Goethe’s invitation to become poet-in-residence in Weimar; final-
ly supported by the aristocratic patronage and theatrical collegiality he had longed for, Schiller gave up the academic life to return to his true love: writing for the stage.

Schiller could now exploit his years of historical research and writing as a fertile breeding ground for his theatrical imagination. "In my hands," he wrote, "history will become, here and there, something it has never been before." In quick succession he wrote (and Goethe produced) his famous trilogy on the Thirty Years War general Wallenstein—Wallenstein’s Camp (the premiere of which celebrated the gala opening of the Weimar company’s new theater in 1798), The Piccolomini (1799), and Wallenstein’s Death (finished in 1799). The success of Wallenstein (which Goethe described as "so great that there exists no equal to it") reconfirmed Schiller’s stature as a playwright. He followed soon after with Mary Stuart (1800), The Maid of Orleans (1801, about Joan of Arc), The Bride of Messina (1803, a Sturm und Drang variation on Greek tragedy) and Wilhelm Tell (1804, about the legendary Swiss freedom fighter), as well as translations of Shakespeare’s Macbeth, Gozzi’s Turandot, Racine’s Phèdre, and other classics.

MARY STUART

Six days after the premiere of The Death of Wallenstein in 1799, Schiller wrote to Goethe that he was already at work on a play about the ill-fated queen of Scotland. Despite the interruption of two serious illnesses, frequent visitors, the birth of a daughter, and other writing projects (including the publication of Wallenstein and translation and production of Macbeth), Schiller completed Mary Stuart in seven months. The play was first produced in Weimar in June 14, 1800, to huge success. Schiller wrote to a friend shortly after the premiere: "I am beginning at last to control the dramatic organism and to understand my craft."

Once again, Schiller drew on his affinity for heroic figures of history, consulting Robertson’s History of Scotland, Camden’s Annales of England under Elizabeth, Hume’s History of England, Holinshed’s Chronicles, and reference books on Catholicism. Schiller made full use of his poetic talents to take liberties with the historical facts: compressing the last four months of the real Mary’s life into three days, so Mary’s execution seems to take place within a month after she lands in England, instead of after 19 years of imprisonment; absolving Mary of guilt in the Babington conspiracy against Elizabeth, although her innocence is not so clear from the historical record; and inventing the Byronic character of Mortimer and the love affair between Mary and Leicester to comment on issues of love, loyalty, and deception. Most famously, although Mary’s outburst against Elizabeth in the garden is in fact based on an insulting letter the real Mary sent Elizabeth in 1585—which offended Elizabeth enough to convince her to take final action against her rival—Schiller invented the dramatic meeting of the two queens in the garden at Fotheringhay.

Schiller, who called Mary Stuart a “romantic tragedy,” possessed the unique ability to unite historical and philosophical debate about issues critical to his own time with vivid characters and thrilling plot, along the way illuminating the very essence of human existence. Absolute rulers of empire and almost mythical historical figures, Mary and Elizabeth—like all of Schiller’s larger-than-life heroes—are nevertheless real people, motivated by personal passions familiar to all of us, and Schiller’s favorite themes are revealed in their rivalry: the sensual versus the spiritual, the rule of law versus unbridled power, love versus lovelessness, being versus “seeming-to-be.”

For Schiller, humanity’s primary conflict is the struggle within each individual to resolve the contradictions of human existence, to find a freedom of the soul that enables him or her to rise above the expectations and conventions of an oppressive society. In Mary Stuart, beautiful in its symmetry of character and structure, Schiller gives us a many-faceted view of the human struggle for freedom and the forces that enslave us: each character struggles to make emotionally true choices despite moral and political constraints. “We kings and queens are slaves unto our rank,” says Elizabeth when she appears in Act II. “We cannot follow the promptings of our own hearts.” If absolute monarchs are trapped by forces beyond their control, the playwright asks, how can the rest of us ever hope to be free?

Schiller refrains from offering a pat resolution of the issue: Mary—passionate, emotional, sensual, freely giving affection and inspiring affection freely returned—cannot separate the personal from the
MAKING FRIENDS WITH SCHILLER

by Michael Feingold

The jobs you never expected to do always turn out to be the most gratifying. When Carey Perloff called, a year ago last November, and invited me to translate Friedrich Schiller's Maria Stuart for A.C.T., Schiller and everything he stood for couldn't have been further from my mind. My one previous collaboration with Carey, at New York's Classic Stage Company, had been on a French melodrama, Alexandre Dumas's Tower of Evil; her phone call came as I was finishing my version of the most un-Schillerian of comedies, Beaumarchais's Barber of Seville, for another off-Broadway company, the Pearl. The style of German Romantic tragedy we call Sturm und Drang ("Storm and Stress") was an unexplored field to me; the German literature I know is largely 20th century.

Besides, I wasn't at all sure Schiller was somebody I wanted to have around the house for a matter of months. Every creative process has to tap the unconscious, and for me translation is a mediumistic act: You let the spirit of the author possess you, so that you can write in English what he or she wrote in the original language. Never having read Maria Stuart, I knew the play only from ponderous productions of what, I would later discover, were hardly translations at all. Schiller's other plays I knew only from their adaptation as operas, usually by Verdi, and from a tortuous evening spent watching a visiting company from Berlin play Don Carlos, in an antiquated manner that made it sound like a very long political science lecture in blank verse.

And then there was the problem of verse itself: I have written a little poetry, mostly in a lighter vein, but I had no illusions about competing with Whitman and Wallace Stevens for the laurel crown, much less with Shakespeare, who was Schiller's model, and is the inevitable reference point for verse tragedies in English about British kings and queens. One reason there have been so few playable English versions of Goethe, Schiller, Kleist, and the other extraordinary writers of their time is that English and American theaters had Shakespeare to fall back on: Why import Mary Queen of Scots from Germany when you have Margaret of Anjou in your own language, courtesy of the greatest dramatic poet who ever lived?

Still, Shakespeare's history plays have been done and done again. Scouting out a new repertoire appealed to me, as did facing the new challenge of making German poetry live poetically on our stage. Besides, I like San Francisco. So I started to read Maria Stuart and see what I could learn about this unknown quantity, Schiller.
A.C.T. NEWS

A.C.T. Extends ArtReach in Successful Third Season
Thanks to generous grants from the Pacific Bell and Coca-Cola Foundations, A.C.T. has mounted a third consecutive season of its acclaimed ArtReach program, giving more young people than ever the opportunity to experience live theater.

Geared towards students in ethnically diverse schools, ArtReach is a series of theater workshops conducted by A.C.T. artists (generally graduates of the A.C.T. Advanced Training Program) in select Bay Area middle and high schools. Each workshop is tailored specifically towards the needs and experience level of the participating students. Before the on-site workshop, students attend—free of charge—a Student Matinee performance of a play at the Geary Theater, followed by a postperformance discussion with the cast in the theater. Students and their teachers also receive a comprehensive study guide (an enhanced version of A.C.T.'s popular Words on Plays publication) aimed at increasing their understanding of the play and associated workshop activities.

The ArtReach program, like all of A.C.T.'s youth education and outreach initiatives, stems from the company's conviction that audience diversification and the development of young theater audiences are the keys to ensuring the future of theater as a viable art form. The program is based on the belief that students' experience of theater is enriched by understanding the social, historical, and cultural background of plays and playwrights, and that some insight into technique, design, and acting styles and contact with theater artists continues on page 32.

Playwright Robert O'Hara works with ArtReach students at Mills High School.

WHY ORGANIC GARDENING ISN'T JUST A BUNCH OF MANURE.

Organic gardening is a lot more than natural fertilizer. Instead of using sprinklers, try using soaker hoses. They leak moisture into the soil at slow rates, so water gets absorbed instead of running off. You may also consider using a rake, instead of gas-powered blowers. Rakes use no fuel and give you some exercise. Next, think about the types of plants you plant. Consider:

- Perennials. Perennial beds provide refuge for animals and insects that will eat pests and reduce your need for chemicals. Finally, think about planting a tree in your backyard. Trees keep harmful carbon dioxide from entering the atmosphere and create lots of energy-saving shade.

So you see, when we say organic gardens are a good idea, it's no bull.

This message brought to you by the 34 environmental charities that make up Earth Share.

For more tips or information on how you can help, write Earth Share, 3400 International Drive NW, Suite 2K (AD1), Washington, D.C. 20008

IT'S A CONNECTED WORLD. DO YOUR SHARE.
will deepen their appreciation for the craft. A.C.T. also is convinced that a participatory approach to learning is the most direct way to capture students’ imaginations and enlist their intelligent response.

Since its origins as a three-month pilot program in 1995, ArtReach has served more than 700 young people. During the 1996-97 season, A.C.T. conducted eight workshops, related to mainstage productions of The Rose Tattoo and The Royal Family, in four San Francisco schools: McAteer High School, Thurgood Marshall High School, Lincoln High School, and Benjamin Franklin Middle School.

During 1997-98, while continuing to develop its fruitful relationships with Thurgood Marshall and McAteer, A.C.T. has extended the program to Castlemont High School in Oakland, George Washington High School in San Francisco, and Mills High School in Millbrae. Already this season, 268 students at four schools have attended workshops for A Streetcar Named Desire and Insurrection: Holding History, while additional workshops are planned for Golden Child and Mary Stuart. Currently in residence at A.C.T. (supported by a grant from Theatre Communications Group), Robert O’Hara, the young playwright of Insurrection, was also able to participate in workshops with members of the cast, giving students the opportunity to interact with the role models of working artists.

“A.C.T. exists to advance the future of theater as an art form,” says Bruce Williams, A.C.T.’s director of community programs, who devotes half of his time to building collaborative relationships with Bay Area schools and communities for outreach activities, including ArtReach. “We strive to develop future audiences through a commitment to programs that engage audiences of all ages in an ongoing dialogue about the role of theater in the community, and it is important to begin that dialogue as early as possible. One of our biggest challenges is finding ways to reach young people whose cultural development is most at risk due to economic or social circumstances.”

ArtReach has already proven highly effective in reaching students with no previous exposure to the arts. “What’s so amazing about this worthwhile program is that it involves far more than just distributing complimentary tickets,” writes Matthew Zito, an English teacher at Thurgood Marshall. “ArtReach has helped students who I know would never have gone to a professional theatrical production. After returning from The Rose Tattoo, three first-generation Latina immigrants were so excited by the performance that they talked about nothing else for an entire class period. One of them...said this was the most memorable academic experience she’s had since entering high school.”

ARTREACH SPONSOR PROFILES

The Coca-Cola Foundation’s mission is to foster and promote a favorable environment for business growth by supporting educational and related community needs. Its objective is to provide youth with the educational opportunities and support systems they need to
become knowledgeable and productive citizens. The Foundation believes that education is a fundamental means to help individuals reach their full potential. By committing its resources to education, the Foundation helps to address society's greatest educational challenges and to provide quality learning opportunities.

The Foundation encourages new solutions to countless problems that impede educational systems today, and it supports existing programs that work. Because the challenges for education are so broad, the Foundation's commitment is multifaceted. It offers support to public and private colleges and universities, elementary and secondary schools, teacher training programs, educational programs for minority students, and educational programs that serve a global constituency.

The Coca-Cola Foundation's focus on education continues a tradition of more than a century of corporate philanthropy. Its support of quality education is one way the Coca-Cola Company fulfills its responsibilities as a corporate citizen.

The Pacific Bell Foundation is dedicated to a vision of the future in which people from all cultures and ethnic backgrounds are able to participate fully in the economic, social, and civic life of their communities. To realize this vision, the Foundation commits resources to educational, cultural, and community-based programs—to improve the quality of public education, provide access to technology, and build the capacity of community-based organizations to better serve their clients. By serving the needs of economically disadvantaged children, youth, and families, the Foundation hopes to better prepare them to move successfully into a 21st century characterized by community-wide economic vitality and social harmony.

A.C.T. Honors Its Own

On January 16, tears and champagne flowed at the second annual celebration of the reopening of the Geary Theater. During a ceremony meant to acknowledge the building's birthday, A.C.T. Artistic Director Carey Perloff and Managing Director Heather Kitchen surprised gathered staff, students, and friends with a new company tradition: awards recognizing the people who have been with the company for more than 20 years. This year's nine honorees represent all departments of the organization—artistic, administrative, production, and the conservatory—and include two core faculty members, Frank Otiswell and Deborah Sussel, who have been with A.C.T. since 1967, the company's first season in San Francisco.

Perloff and Kitchen also bestowed the company's first Artistic Director and Managing Director's awards on two individuals whose dedication to A.C.T. has been particularly noteworthy. This year's recipient of the A.C.T. Artistic Director's Award is Young Conservatory
Director Craig Slaight, who has been with A.C.T. since 1988 and created the Young Conservatory's renowned New Plays Program. The Managing Director's Award went to Benefits Manager/Human Resources Associate Kate Stewart, who first came to A.C.T. in 1977 as a stage management intern; she stepped into her new administrative position last season. "I've loved working for A.C.T. for 20 years," says Stewart. "To receive such recognition from my peers was a terrific surprise, and a tremendous honor."
What's New in the Conservatory

In January and February, students in the A.C.T. Advanced Training Program (ATP) had the exciting opportunity to work in the classroom with actors from the A.C.T. mainstage. Gregory Wallace taught a three-week intensive Chekhov workshop to first-year students, while A.C.T. Associate Artist Marco Barricelli taught "Acting Shakespeare" to second-year students. Both Wallace and Barricelli were performing in *Insurrection: Holding History* at the time, and their involvement in the conservatory provided students with a valuable glimpse into the range of these artists' talents as educators and artists, both on and off stage.

In April, second-year ATP students collaborate with talented writers/directors with whom A.C.T. is developing creative relationships. Robert O'Hara (author of *Insurrection: Holding History*, in residence at A.C.T. thanks to a grant from Theatre Communications Group), David Gordon (director of *Shlemiel the First*), and acclaimed Bay Area playwright Octavio Solis (Santos y Santos) will work with students in intensive two-week performance workshops on sections of plays in progress commissioned by A.C.T. The performances, which are open to A.C.T. subscribers in the conservatory studios at 30 Grant Avenue, take place during the last week of April. For information, call (415) 439-2350.

Studio A.C.T., the conservatory's evening and weekend program for adults, now offers A.C.T. Corporate Training Programs designed to help professionals develop communication, public speaking, and team-building skills using theater-training techniques. Exercises in relaxation, focus, and body language, combined with speech and vocal skills, empower participants to execute clear and compelling presentations with authority and ease to communicate with clarity, conviction, and confidence. A.C.T.'s training also helps develop employee talent for use in corporate videos. Led by specially trained artists and facilitators, A.C.T.'s corporate training programs are highly interactive and tailor-made to clients' needs-ranging from a few...
hours to several days in length, and adaptable to groups of two to two hundred. The workshops can be scheduled on site in the client’s workplace or at A.C.T.’s studios in downtown San Francisco. For a Corporate Training Programs brochure or information on other Studio A.C.T. classes, please call (415) 439-2486.

Now's the time to start planning for summer at A.C.T.: the Young Conservatory summer session begins on June 15, 1998 (orientation takes place Saturday, June 13; the session runs through August 23), offering theater training for young people eight to eighteen years old, including classes in acting, directing, voice and speech, musical theater, performance workshops, audition, and improvisation.

This summer the Young Conservatory's Performance Workshop will feature a new play by award-winning playwright Daisy Foote, commissioned especially for A.C.T. as part of the Young Conservatory’s renowned New Plays Program. Foote will be in residence during rehearsals. As the Young Conservatory continues to experience record enrollment, the summer schedule has been expanded to offer new courses and performance projects. Recently added to the curriculum are classes in dialect, mask, clowning, Shakespeare, created projects, stage combat, and dance for the theater, as well as a studio production of a Shakespeare play. Call (415) 439-2444 for applications and information about the Young Conservatory.

A.C.T.'s Summer Training Congress (STC), a nine-week session of intensive, full-time professional actor training for high school graduates 19 and older with some prior actor training or experience, is also accepting applications. This year's STC application deadline is May 1, 1998. The STC annually attracts more than 100 students from throughout the United States and several foreign countries. This popular program provides a unique overview of acting techniques and related theater skills and features course work regularly included in A.C.T.'s acclaimed Advanced Training Program. Course dates are June 15–August 14, 1998, with mandatory registration and orientation the week of June 8. For information and application materials, please call (415) 439-2350, or download an application from A.C.T.'s Web site at www.act-sfbay.org.
TORREFAZIONE ITALIA
Torrefazione Italia makes its A.C.T. sponsorship debut with Mary Stuart. A division of Seattle Coffee Company, Torrefazione Italia is a classic Italian coffee roastery founded in 1986 when Umberto Bizzarri left Perugia, Italy, with his family’s recipes for blending and roasting traditional coffees. Bizzarri opened his first cafe in Seattle’s historic Pioneer Square, where he served his classic brews to a growing number of coffee aficionados. Now his coffee can be enjoyed in more than 15 cafe locations and is served at fine restaurants and other establishments across the country.
Torrefazione Italia has always been an impassioned supporter of the arts, especially of organizations like A.C.T. whose passion for theater is mirrored in Torrefazione’s passion for fine coffee. A.C.T. is proud to exclusively serve Torrefazione Italia coffee at the Geary Theater.

HONORING A.C.T.’S FRIENDS
Do you enjoy working with diverse people and learning more about the theater? The Friends of A.C.T., the company’s volunteer auxiliary, offers many opportunities for people interested in contributing their time and talent to A.C.T. Volunteers assist with mailings and work with administrative departments, help at selected performances, staff the library, and more.
Friends do so much for A.C.T. throughout the year that we can never thank our volunteers enough for the critical support they provide. We would like to recognize the Friends listed below who have volunteered during recent months:

G. David Anderson  Greta Holmes  Terry Pickett
Alison Augustine  Phyllis Honadel  Joe Ravaioli
Jean Battenburg  Han Jean  Dana Rees
Marie Bauer  Jessica Jeliffe  Elaine & Walter
Helen Buckner  Esther Jennings  Riney
Joan Cahill  Arnold &  Joe Rosenthal
Geraldine Collins  Cleomarz  Beverly Saba
Maureen Dan  Johnson  Ellen Sprowd
Katherine Farriols  Iris Johnson  Sol Stecklow
Elaine Foreman  William & Gladys  Sam Thal
Frances Frieder  Kane  Sylvia Cee Tolk
Jackie Fullerton  Susanna Kohn  Betty Trauda
Barbara Gerber  Ines Lewandowicz  Dave Watson
Celina Gersco  Riva Mintz  Jean Wilcox
Eve Gorodsky  Roy Ortopan  Johanna Wilkins
Dorothy Griggs  Bruce Paul  Dorothy Yolan
Pauline Hoff  Miriam Peruse

For information about the Friends of A.C.T., call (415) 439-2301.
For information about ushering, call (415) 439-2349.
Thank You!

A.C.T. wishes to thank all of our 19,408 season subscribers for making the current season the most heavily subscribed since 1981!

Subscription renewal notices for the 1998–99 Season, our 32nd, were mailed to you mid-March. We encourage you to renew your subscription for the full season before the final performance of Mary Stuart on April 26. Early renewal allows you to keep or improve your seats for the coming season, and helps A.C.T., a nonprofit organization, with planning for a new fiscal year and a new season.

Remember, full-season subscribers are seated first and receive the same seats for every play. Please renew your subscription right away!

Call (415) 749-2250, Monday through Friday between 10 a.m. and 6 p.m. Thank you.

Schiller’s Romantic Genius, continued from page 27

political and wins spiritual redemption only in physical death, while Elizabeth—rational, clear-headed, and acutely aware of the public responsibilities that prevent the realization of her personal desires—must pay for her empire with the loss of love, loyalty, and friendship. Apparent opposites, Mary and Elizabeth—cousins, monarchs, women—nevertheless confront common enemies in their battles for inner freedom, and their ambiguous victories are inextricably bound: neither would achieve her greatness without the other.

It is no surprise that Mary Stuart—with its themes of eroticism, passion, sex, death, religious belief, and political power—was condemned as indecent by the right-wing Anti-Jacobin review in London. At a time when prevailing opinion deemed women’s subjugation to men and their restriction to the private sphere indisputable matters of natural law, it is remarkable that Schiller chose to embody those themes in the rivalry of two powerful women still in their procreative prime (he suggested that Mary be played by an actress of 25 and Elizabeth by one no older than 30). It is perhaps no coincidence that Schiller wrote Mary Stuart just seven years after the 1792 publication of Mary Wollstonecraft’s Vindication of the Rights of Women.

FINAL YEARS

Immediately after finishing Mary Stuart, Schiller turned to his next play, The Maid of Orleans. As though he realized he had only a few productive years left, Schiller planned to pick up his pace and write two plays a year: “At that rate I hope to make up for past delay,” he wrote, “and if I live to be 50, to earn a place among the prolific writers of the stage.”

Success continued to follow success, and at first it seemed Schiller would reach his goal. His plays continued to earn acclaim at home and abroad, particularly in England, and in 1802, Emperor Francis II elevated him to the nobility, entitling him Herr Hofrat Friedrich von Schiller. As his dramatic powers and social and financial security increased, however, Schiller’s health faded. In 1805, while working on his last great drama, Demetrius, he suddenly took ill. He died at 45, leaving behind a wife, four children, and dozens of unexplored ideas for future theatrical expression.
My first surprise was to find him incredibly direct. Yes, the verse has its syntactical twists and turns—he was writing in German, after all—and when it flies up into grandeur it flies nakedly, without shame. But Schiller is exciting, not dry; he is interested (some might say preoccupied) with human passions and the drama of their conflict. Morality for him is not a lecture topic, but a source of violent struggle: between two conflicting beliefs, or between what people believe and what they desire. Where I had expected ornateness, a fake-antique evocation of a romanticized past—for Elizabeth's England was as exotic to Schiller as it is to us—I found, instead, hardheaded writing by a man of the theater who knew his history and, more importantly, knew human nature as well. Far from being an antiquarian, Schiller revels in the immediacy of his characters' feelings. At the same time—second surprise—he never oversimplifies them. As I started to work, I was struck by the many different ways each scene could be played, the many times a character who seems to be overwhelmed by a wave of simple emotion will drop hints that a sly, manipulative cunning lies behind it. In the great confrontation scene, who is sincere, Mary or Elizabeth? Which of them does Leicester genuinely love? And what, exactly, does Mortimer really want? These are questions I didn't attempt to answer, leaving them for the actors and director to explore in rehearsal, for the audience to be provoked by in performance.

Dipping into earlier English versions, I found that in several cases the adaptor had tilted the play towards one heroine or the other, to favor one view of politics, or morals, or the more famous of the two actresses involved. Schiller maintains a stunning balance between them; his genius—surprise number three—is to conceal, inside his romanticism, a classical love of symmetry. Romanticism in music evolved, after all, out of the formal perfection of the great classical composers: After Haydn and Mozart, Beethoven (who set Schiller's "Ode to Joy" as the climax of his Ninth Symphony) is the inevitable next step. And from Beethoven come Weber, Berlioz, Liszt, and Wagner. So Schiller comes not only from Shakespeare, whose epic expansiveness and free-form technique so thrilled the Germans, but from Racine, the pure and precise tragic poet who is Shakespeare's aesthetic antithesis.

The hidden depths of the text made the work exciting; the directness and lucidity of the surface gave me a good stylistic guideline. I was able to steer, as Schiller did, into a simple diction that used flecks of Shakespearean language, sparingly, to evoke the time and yet not clutter the script with archaisms. Instead of attempting, as some translators have, to spin elaborate arabesques of words as a way of underscoring the play's Romantic origins, I let the romanticism come out of the action. Schiller did not attempt "fancy" writing, and I didn't see why I should either; the most awful version I inspected was a recent academic paperback, with the play "translated" by one professor and "adapted into verse" by another, the resulting mess being unspeakable in both senses of the word, and having next to nothing to do with the beauty and strength of Schiller's lines.

My own version, I hope, is a little closer. This is a translation, not an adaptation. There has been some thinning of the text—after a workshop of the first half [with students in A.C.T.'s Advanced Training Program], Carey and I calculated that a performance of the complete script in English would run four and a half hours!—but no rewriting. The order of scenes and the sequence of events have been kept the way they are in the original. And I have not tried to make the characters speak as homeless people, or rock musicians, or Washington bureaucrats, or used any of the other gimmicks adapters use nowadays to help the audience draw analogies it is totally capable of drawing for itself. The people of Mary Stuart are Elizabethans and Romantics; if they seem to have problems and passions shared by people in our own time, that is just a way of saying Schiller did his work well, and I had enough sense not to interfere. The rest is up to the company, and to you out there listening!
MARY'S LAST WORDS

This letter was written by Mary Queen of Scots at 2 a.m. on Wednesday, February 8, 1587, just six hours before she was to mount the scaffold at Fotheringhay Castle after 19 years of imprisonment. Written in French and presented here in a modern English translation, it is addressed to Henri III, King of France, younger brother of her first husband, François II, who had died of an ear infection in 1559 at the age of 17.

Few of Mary's servants, for whom she expresses such concern, actually returned to France or Scotland, and it was not until late in 1587 that Burgoyne, her physician, reached Henri III and presumably delivered the letter along with his report of Mary's final moments.

To the Most Christian King, my brother and old ally.

Queen of Scotland

8 Feb. 1587

Royal brother, having by God's will, for my sins I think, thrown myself into the power of the Queen my cousin, at whose hands I have suffered much for almost twenty years, I have finally been condemned to death by her and her Estates. I have asked for my papers, which they have taken away, in order that I might make my will, but I have been unable to recover anything of use to me, or even get leave either to make my will freely or to have my body conveyed after my death, as I would wish, to your kingdom where I had the honor to be queen, your sister and old ally.

Tonight, after dinner, I have been advised of my sentence: I am to be executed like a criminal at eight in the morning. I have not had time to give you a full account of everything that has happened, but if you will listen to my doctor and my other unfortunate servants, you will learn the truth and how, thanks be to God, I scorn death and vow that I meet it innocent of any crime, even if I were their subject. The Catholic faith and the assertion of my God-given right to the English crown are the two issues on which I am condemned, and yet I am not allowed to say that it is for the Catholic religion that I die, but for fear of interference with theirs. The proof of this is that they have taken away my chaplain, and, although he is in the building, I have not been able to get permission for him to come and hear my confession and give me the Last Sacrament, while they have been most insistent that I receive the consolation and instruction of their minister, brought here for that purpose. The bearer of this letter and his companions, most of them your subjects, will testify to my conduct at my last hour.

It remains for me to beg Your Most Christian Majesty, my brother-in-law and old ally, who has always protested your love for me, to give proof now of your goodness on all these points: firstly by charity, in paying my unfortunate servants the wages due them—this is a burden on my conscience that only you can relieve: further, by having prayers offered to God for a queen who has borne the title Most Christian, and who dies a Catholic, stripped of all her possessions. As for my son, I commend him to you in so far as he deserves, for I cannot answer for him. I have taken the liberty of sending you two precious stones, talismans against illness, trusting that you will enjoy good health and a long and happy life. Accept them from your loving sister-in-law, who, as she dies, bears witness of her warm feeling for you. Again I commend my servants to you. Give instructions, if it please you, that for my soul's sake part of what you owe me should be paid, and that for the sake of Jesus Christ, to whom I shall pray for you tomorrow as I die, I be left enough to found a memorial mass and give the customary alms.

Wednesday, at two in the morning.

Your most loving and most true sister,

MARY R.

...I AM TO BE EXECUTED LIKE A CRIMINAL AT EIGHT IN THE MORNING.
recently received a CableACE Award nomination for best dramatic actress for her performance in the Showtime series "Bedtime."

**TOMMY A. GOMEZ** (William Davison/O'Kelly) appeared at A.C.T. most recently in *A Christmas Carol,* His theater credits also include Don Pedro in the San Francisco Shakespeare Festival's *Much Ado About Nothing,* multiple characters in *Alicia in Wonder Years* at Berkeley Repertory Theatre, and three seasons with the California Shakespeare Festival. Gomez was a drama instructor at Lansing Community College and taught drama for several years to incarcerated youth in Michigan's juvenile justice system. He also taught acting last summer in the A.C.T. Summer Training Congress.

**WARREN DAVID KEITH** (Count Belville/McNulty) has appeared at A.C.T. in *Macbeth,* *A Christmas Carol,* and *Arcadia* and at Berkeley Repertory Theatre in *Heartbreak House.* His numerous New York theater credits include *The Birth of the Poet* at the Next Wave Festival, *David Ives's Words, Words, Words,* and *Morticians in Love* at the Perry Street Theatre. Regional credits include roles at Yale Repertory Theatre, Baltimore Center Stage, Cincinnati's Playhouse in the Park, and Studio Arena Theatre in Buffalo. Film work includes *Hiding Out,* *The Manhattan Project,* *Raising Arizona,* *Fargo,* and *The Big Lebowski.* A graduate of Wesleyan University and the Yale School of Drama, Keith has taught at Barnard College, The New School for Social Research, and A.C.T.

**PENELIPE KREITZER** (Hannah Kennedy) makes her first Geary Theatre appearance in *Mary Stuart,* Recent Bay Area credits include *Pentecost,* *The Heiress* (Bay Area Theatre Critics' Circle Award nomination), *Dancing at Lughnasa,* *Mad Forest,* and *The Importance of Being Earnest* at Berkeley Repertory Theatre; *Mrs. Warren's Profession* (Bay Area Theatre Critics' Circle Award) and *A Kind of Alaska* at the Aurora Theater; *Emma's Child* at Marin Theatre Company; and Angels in America at A.C.T. She is a former member of the Roy Hart Theatre in France and has performed in Boston, South Africa, Israel, and Russia.

**CAROLINE LAGERFELD** (Elizabeth I) has looked forward to working again with Carey Perloff since appearing in the Classic Stage Company's acclaimed productions of *Phaedra Britannica* and *Creditors* in New York. Her Broadway credits include *Lend Me a Tenor* (Outer Critics Circle Award), *The Real Thing,* *Betrayal,* and *Otherwise Engaged* (directed by Harold Pinter), Small Family Business, *The Philanthropist,* *The Jockey Club Stakes,* *Four on a Garden,* and *The Constant Wife* (directed by John Giogud). Off-Broadway credits include Simon Gray's *Quareniejs Terms,* also directed by Pinter (Obie Award); *Other Places,* *Close of Play,* and *Look Back in Anger* at Manhattan Theatre Club; and *Cloud Nine* and *Moonlight* at the Roundabout Theatre. Regional theater credits include *Stoppard's Night and Day* at Theatre Cidyed in Wales, *The Misanthrope* at The Guthrie Theatre, and *The Resistible Rise of Arturo Ui* and *Les Liaisons Dangereuses* at the Williamstown Theatre Festival. She has been featured on many television series, including "ER," "Law and Order," "NYPD Blue," "Star Trek: Deep Space Nine," "Chicago Hope," and "Picket Fences" and currently plays Inger Domingues on "Nash Bridges;"
JOHNNY MORENO* (Mortimer) is the recipient of the Joan and H. Harrison Sadler Professional Theater Intern Fellowship and a 1997 graduate of A.C.T.'s Advanced Training Program, where he appeared in Man and Superman and The Conduit of Life. Other theater credits include No Mercy with the Encore Theatre Company, Pentecost at Berkeley Repertory Theatre, and Shlemiel the First at A.C.T., as well as several productions with Solano College and the Napa Valley Shakespeare Festival.

LUIS OROPEZA* (Count Aubeespine/Burgaune) has spent eight seasons at A.C.T., beginning with his debut as the Fool in King Lear. His A.C.T. appearances include The Rose Tattoo, The Cherry Orchard, The Matchmaker, The Duchess of Malfi, A Christmas Carol, Charley's Aunt, Golden Boy, Saint Joan, The Imaginary Invalid, and The Marriage of Figaro. Oropeza spent five years working with Luis Valdez and El Teatro Campesino; his many stage credits also include appearances with the Eureka Theatre Company, San Jose Repertory Theatre, the California Shakespeare Festival, the Santa Cruz Shakespeare Festival, Berkeley Repertory Theatre, Encore Theatre Company, TheatreWorks, San Diego Repertory Theatre, New Mexico Repertory Theatre, and the Denver Center Theatre Company. Screen credits include "Falcon Crest," "Midnight Caller," and "Pacific Heights." Oropeza is the artistic director of Latin American Theater Artists.

WILLIAM PATerson* (George Talbot, Earl of Shrewsbury) joined A.C.T. in 1997 to play James Tyrone in Long Day's Journey into Night. A graduate of Brown University, he appeared for at least part of every season for 20 years at The Cleveland Play House, taking time out for live television, film, and four national tours with his own one-man show. He has appeared in major roles in A.C.T. productions of You Can't Take it with You, Jumpers, The Matchmaker (U.S.S.R. Tour), The Way, Home, Sir, The Game, Painting Churches, The Doctor's Dilemma, Saint Joan, Saturday, Sunday and Monday, The Cocktail Hour, Pygmalion, Home, Gaslight (Drama League Award), and Mrs. Warren's Profession. For Saturday, Sunday and Monday and Pygmalion he received Bay Area Theatre Critics' Circle (BACTC) Awards for best supporting actor, and for The Cocktail Hour he earned a BACTC Award for best principal performance. Paterson played Scrooge in the original A.C.T. production of A Christmas Carol and performed the role for 14 seasons. He served for nine years on the San Francisco Arts Commission and for two years as a trustee of The American Conservatory Theatre Foundation.

TIM REDMOND (A Guard/Sheriff) is a Studio A.C.T. student and makes his A.C.T. mainstage debut in Mary Stuart. He has also worked in the Bay Area with the California Shakespeare Festival, San Francisco Shakespeare Festival, Aurora Theatre Company, Center Repertory Company, and Shakespeare at the Beach.

Additional Credits
Joan Sommerfield, Assistant to Ms. Lagerfelt and Ms. Gibney
Special Thanks to Ellen Novak and to Chanticleer's producer, Steve Barnett

EMILIE TALBOT* (Margaret Curle) was seen most recently as the very pregnant Death in Mark Rutherford's someguy at the Mette Theatre. Bay Area appearances also include Mary Zimmerman's Journey to the West and The Illusion at Berkeley Repertory Theatre, On the Verge at San Jose Repertory Theatre, Desdemona in Othello and Peggy Sue Miller in The Playboy of the Western World at the Oregon Shakespeare Festival, and Exit the King with American Citizens Theatre. She has also performed with the Huntington Theatre Company, Pittsburgh Public Theater, Mark Taper Forum, La Jolla Playhouse, Los Angeles Theatre Center, Grove Shakespeare Festival, and Fort Worth Shakespeare-in-the-Park, among others. She is a graduate of Duke University and the California Institute of the Arts.

SCOTT WENTWORTH* (William Cecil, Baron of Burleigh) has appeared on Broadway in Lost in Yonkers, Anna Karenina, Getting Married, and Welcome to the Club (Tony Award nomination). A leading actor at Canada's Stratford Festival, he has been featured in Othello, Julius Caesar, King John, The School for Scandal, and The Devil's Disciple, and in the title role of Macbeth. Theater credits also include appearances at Indiana Repertory Theatre (IRT), where he is an associate artist, Hartford Stage Company, Shakespeare Repertory, Center Stage, Seattle Repertory Theatre, Alley Theatre, George Street Playhouse, and the New York Shakespeare Festival. Film and television credits include Simple Justice, Sing, The Ice Storm, the title role in The Terry Anderson Story, and the role of Kermit on "Kung Fu: The Legend Continues." He has also directed several productions for the New Jersey Shakespeare Festival and IRT, and has written two musicals (with Marion Adler and Craig Bohmler): Gunmetal Blues and Enter the Guardsman, which received a 1998 Olivier Award nomination for best new musical.

MARK BRINGER (Understud) has appeared at A.C.T. in Machinal, A Christmas Carol, and Othello. He recently concluded his seventh tour for the Oregon Shakespeare Festival's School Visit Program. He is currently preparing to direct Richard III for the California Shakespeare Festival, where he will be returning for his third season as fight director and director of apprentice/inter programs. Other Bay Area acting credits include Betrayal and The Living at San Jose Stage Company and three shows with the Sacramento Repertory Company, including the original musical A Coppola. During three seasons with the Oregon Shakespeare Festival, he appeared in 11 plays, including The Illusion, A Midsummer Night's Dream, and Richard III.

L. PETER CALLENDER* (Understud) most recently appeared at A.C.T. as T.J. in Insurrection: Holding History, A.C.T. credits also include A Streetcar Named Desire, The Tempest, and The Learned Ladies. He has performed in theaters from Broadway to the Bay Area, including the Helen Hayes Theater, New York's Public Theater, the Pittsburgh Public Theater, Arena Stage, Milwaukee Repertory Theatre, Berkeley Repertory Theatre, and the California Shakespeare Festival. Richard II, The Elephant Man, The Hairy Ape, Julius Caesar, and The Tempest. He
reached his formal training at the Juilliard School, the Webber-Douglas Academy in London, and the Tadasu Suzuki Company in Japan. Callender is on the faculty at San Francisco School of the Arts.

OMAR METWALLY (Understudy) was seen earlier this season as Young Scrooge in A Christmas Carol and last season in Schermael the First at A.C.T. He also recently appeared in Pentecost at Berkeley Repertory Theatre and The Game of Love and Chance at San Jose Repertory Theatre. He is a recent graduate of the A.C.T. Advanced Training Program, where he appeared in Man and Superman, Mary Stuart, Aecola and Sing!, and Both Heley's Impossible Marriage. He has also performed in Bay Area productions of Adrienne Kennedy's She Talks to Beethoven and Dennis Trair's Plug. Metwally graduated from UC Berkeley and is an M.F.A. candidate at A.C.T.

CELIA SHUMAN (Understudy) most recently appeared in the Vector Theatre Company's Museum, and as Janet Reno in Fifth Floor's Bait Sale. Other Bay Area credits include Julia in Holiday at San Jose Repertory Theatre, Gwendolyn in Becket at Marin Theatre Company, Jackie-O in House of Yes at the Magic Theatre, for which she received a Bay Area Theatre Critics Circle Award, and Sight Unseen at Berkeley Repertory Theatre. She can also be seen as a live-action figure in the CD-ROM Top Gun: Fire at Will. Shuman holds a B.F.A. in acting from Penn State University.

MICHAEL FEINGOLD (Translator) collaborated with Carey Perloff previously on the Classic Stage Company production of Alexandre Dumas's The Three Musketeers. Although Mary Stuart is his first translation for A.C.T., his work is familiar to Bay Area audiences from San Francisco Spring Opera performances of Offenbach's La Perichole and Donizetti's Fille de Marianne. His versions of the Brecht-Well works Happy End, The Threepenny Opera, and Mahagonny have been performed all over the English-speaking world, and on Broadway as well as in more than 25 cities. His upcoming projects include work for New York's Circle Rep, Manhattan Theatre Club, Ubu Rep, and the Pearl Theatre Company. He has served as literary manager of Yale Rep, the Guthrie Theatre, and ART/Cambridge. A graduate of Columbia University and the Yale School of Drama, he is best known as chief theater critic of New York's weekly newspaper The Village Voice, where his work has recently won the George Jean Nathan Award for outstanding theater criticism.

RALPH FUNICELO (Scenic Designer) has been associated with A.C.T. as a set designer since 1972, including serving as the head of design from 1989-99. He most recently designed the sets for Machinal. He has designed the scenery for more than 100 theater productions throughout the United States and Canada. An artistic associate at The Old Globe Theatre, he has also worked extensively with the Mark Taper Forum, South Coast Repertory, and Seattle Repertory Theatre. He has on and off Broadway, at the Lincoln Center Theatre Co., Milwaukee Repertory Theatre, American Festival Theatre, Berkeley Repertory Theatre, Denver Center Theatre Company, The Guthrie Theater, Arizona Theatre Company, the Stratford Festival in Ontario, and New York City Opera. His designs have been recognized by Bay Area and Los Angeles Drama Critics' Circle awards and Drama-Logue magazine. Funicele is the Powell Chair in Set Design at San Diego State University.

DEBORAH DRYDEN (Costume Designer) designed the costumes at A.C.T. for The Rose Tattoo and The Tempest. She has also designed costumes for regional theaters throughout the United States, including the La Jolla Playhouse, Berkeley Repertory Theatre, the Denver Center Theatre Company, the Old Globe Theatre, Alaska Repertory Theatre, the Alliance Theatre Company, the Intiman Theatre Company, Indiana Repertory Theatre, Portland Center Stage, the Minnesota Opera Company, the Mark Taper Forum, Seattle Repertory Theatre, San Diego Opera, and the Alley Theatre. She is the author of Fabric Painting and Dyeing for the Theatre, and her fabric designs have been seen in exhibitions nationwide. Dryden is a professor emeritus of design at UC San Diego and is currently the resident costume designer for the Oregon Shakespeare Festival.

PETER MARADUDIN (Lighting Designer), lighting designer in residence at A.C.T. since 1993, has designed 27 productions for the company. He also designed the lighting for The Kentucky Cycle and Ma Rainey's Black Bottom on Broadway and Ballad of Yachty at The Public Theater. For regional theater he has designed more than 600 productions for companies across the United States. Recent Bay Area productions include Pentecost for Berkeley Repertory Theatre. Maradudin has received four Los Angeles Theatre Critics' Circle Awards, 24 Drama-Logue Awards, and an Angstrom Award for lifetime achievement. He is a principal designer with James & Lueg, a San Francisco-based lighting-design firm, and is on the faculty of the California Institute of the Arts.

DAVID LANG (Composer) has written music for A.C.T. productions of Mephistopheles, The Tempest, Hebe, and Antigone. His commissions include a new opera, The Agent, for the Santa Fe Opera; the International Business Machine for the Boston Symphony; and Chanticleer and Chanticleer and Chanticleer for the Cleveland Orchestra. His recent awards include the Rome Prize, the BMW Music-Theatre Prize (Munich), a Kennedy Center Friedheim Award, the Revson Fellowship with the New York Philharmonic, and grants from the Guggenheim Foundation, the New York Foundation for the Arts, the National Endowment for the Arts, and the American Academy of Arts and Letters. He is a founder and artistic director of Bang on a Can, an organization dedicated to adventurous music. Lang's upcoming projects include an evening-length production with choreographer Susan Marshall and an opera with playwright Mac Wellman for the Kronos Quartet, commissioned by A.C.T.

CHANTICLEER (Vocal Ensemble), the only full-time classical vocal ensemble in the United States, has developed a remarkable reputation for its interpretation of vocal literature from the Renaissance to the Baroque, and from gospel to cutting-edge new music. The San Francisco-based ensemble, comprised of 12 male voices ranging from countertenor to bass, was founded in 1978 by Louis Butto; Joseph Jennings has served as music director since 1984. Chanticleer has made 20 recordings and produces more than 100 concerts annually throughout the United States, as well as in Europe and Asia. Since 1994, Chanticleer has been recording for Teldec Classics International; its most recent CD, Matsis for the Virgin of Guadalupe, was released in February. The group celebrates its 20th season this year with a 25th tour of Europe and Asia. Its work has been featured on the Metropolitan Opera's live telecast series. Chanticleer has received numerous awards and major grants from the National Endowment for the Arts, the California Arts Council, the E. Nakamichi Foundation, the William & Flora Hewlett Foundation, and the City of San Francisco.

GARTH HEMPHILL (Sound Designer) has been A.C.T.'s resident sound designer since relocating to the Bay Area last spring. He designed more than 50 productions in Southern California during the last seven years, including many for South Coast Repertory during his five years there as
resident sound designer. He earned Drama-Logue Awards for his work on \textit{Jar the Floor}, \textit{A Christmas Carol}, \textit{The Things You Don't Know}, \textit{Blithe Spirit}, \textit{New England}, \textit{Lips Together Teeth Apart}, and \textit{Fortinbras}. Over the past six years, Hemphill has also served as technical director and sound designer for eight productions of \textit{Divas Simply Singing}, a benefit for Project Angel Food and other AIDS-related charities.

**Glynis Rigsby** (Assistant Director) is artistic associate at A.C.T. Her recent directing credits include \textit{The Chinese Art of Placement} at Phoenix Theatre and a video of Gertrude Stein's \textit{Doctor Faustus Lights the Lights}. She received her B.A. in drama from UC Irvine.

**Rick Echols** (Wigs and Makeup) has designed hair and makeup for more than 200 A.C.T. productions since 1977. He also created wigs and makeup for A.C.T.'s television productions of \textit{Gyroso de Bergerac}, \textit{A Christmas Carol}, and \textit{The Taming of the Shrew}, as well as for many other television and film productions. He designed wigs for the original production of \textit{Cinderella} at the San Francisco Ballet, \textit{Hamlet} for the American Shakespeare Festival, \textit{A Life} for the Citadel Theatre in Edmonton, Canada, and \textit{Angels in America} for the Eureka Theatre Company. He has toured with Mr. and Mrs. Bing Crosby and from Las Vegas to London's Palladium. Echols returned to A.C.T. this season after four and a half years on the road with the national tour of \textit{Les Misérables}.

**Kimberly Mark Webb** (Production Stage Manager) has worked at A.C.T. on \textit{Insurrection: Holding History}, \textit{A Streetcar Named Desire}, \textit{Mrs. Warren's Profession}, \textit{The Royal Family}, \textit{Travels with My Aunt}, \textit{The Rose Tattoo}, \textit{The Cherry Orchard}, \textit{The Tempest}, \textit{Arcadia}, and \textit{Angels in America}. During 19 years with Berkeley Repertory Theatre he stage-managed more than 70 productions, including the Mark Taper mainstage inaugural production of Brecht's \textit{Galileo}, \textit{The Norman Conquests}, \textit{American Buffalo}, \textit{The Tooth of Crime}, \textit{Man and Superman}, \textit{Hard Times}, \textit{Our Country's Good}, \textit{Spoon}, and \textit{An Ideal Husband}. Other credits include the San Francisco production of \textit{Picasso at the Lapin Agile}, \textit{The Woman Warrior} for the Center Theatre Group in Los Angeles, and \textit{The Lady from the Sea} at Boston's Huntington Theatre Company. Originally from Dallas, Webb has served as production stage manager at Theatre Three for six years.

**Elisa Guthertz** (Assistant Stage Manager) has been assistant stage manager for A.C.T. productions of \textit{A Streetcar Named Desire}, \textit{The Royal Family}, \textit{The Rose Tattoo}, \textit{Dark Rapture}, \textit{A Galaxy on Geary} (celebrating the reopening of the Geary Theatre), and \textit{Gaslight}. Last summer she stage-managed California Shakespeare Festival (CSF) productions of \textit{Pericles} and \textit{Medea}. Other CSF productions include \textit{Henry V} and \textit{Measure for Measure}. Last season she stage-managed Berkeley Repertory Theatre's \textit{Cloud Tectonics}.

**Michele M. Trimble** (Assistant Stage Manager) has worked on A.C.T. productions of \textit{Insurrection: Holding History}, \textit{Singer's Boy}, \textit{Machinal}, \textit{A Christmas Carol}, \textit{Shlemiel the First}, \textit{The Matchmaker}, \textit{The Cherry Orchard}, \textit{Arcadia}, \textit{Heaven}, and \textit{The Play's the Thing}. Other stage-management credits include Berkeley Repertory Theatre's \textit{Pentecost}, San Jose Repertory Theatre's \textit{Mirandolina}, and Marin Shakespeare Company's \textit{Richard III} and \textit{Much Ado about Nothing}.

**Cheshire Dave Beckerman** (Program Cover Illustrator/Designer) has been A.C.T.'s graphic designer since 1996.

*Member of Actors' Equity Association, the Union of Professional Actors and Stage Managers in the United States*
professional training in san francisco!

summer training congress 1998

Students, teachers, and professional actors from around the world gather in San Francisco each summer for this rigorous and rewarding nine-week program. A.C.T. is recognized by U.S. News and World Report as a leader in actor training. See why.

Earn 9.5 semester units or certificate. Enrollment is limited!
Call (415) 439-2350 today or visit our Web site at www.act-sfbay.org.

CAREY PERLOFF (Artistic Director) assumed artistic leadership of A.C.T. in June 1992. Perloff has since led the company to unprecedented success, including the receipt of the prestigious 1996 Jujamcyn Theaters Award and the triumphant reopening of the Geary Theater following its $27.5 million restoration. Known for directing innovative productions of classics and championing new writing for the theater, Perloff’s work at A.C.T. includes a highly acclaimed production of Timberlake Wertenbaker’s new version of Euripides’ Heeuba which featured Olympia Dukakis; Tom Stoppard’s Arcadia; Tennessee Williams’s Rose Tattoo with Kathleen Wilhoite; Sophocles’ Antigone; Strindberg’s Creditor; Paul Schmidt’s new translation of Chekhov’s Uncle Vanya; David Storey’s Home; the world premiere of Leslie Ayvazian’s Singer’s Boy; and the Geary Theater’s inaugural production of Shakespeare’s Tempest, which featured David Strathairn and the Kronos Quartet. In 1993, Perloff directed the world premiere of Steve Reich and Beryl Korot’s opera The Cave at the Vienna Festival and the Brooklyn Academy of Music.

Before joining A.C.T., Perloff was artistic director of CSC Repertory (the Classic Stage Company) in New York, where she directed the world premiere of Eara Pound’s Electra with Pamela Reed and Nancy Marchand; the American premiere of Harold Pinter’s Mountain Language and The Birthday Party with Jean Stapleton, David Strathairn, and Peter Riegert; Bertolt Brecht’s Revisable Rise of Arturo Ui with John Turturro and Katherine Borowitz; and many other classic works. Under Perloff’s leadership, CSC won the 1988 Obie Award for artistic excellence, as well as numerous Obies for acting, design, and direction.

Perloff received a B.A. (Phi Beta Kappa) in classics and comparative literature from Stanford University and was a Fulbright Fellow at Oxford University. She was on the faculty of the Tisch School of the Arts at New York University for seven years and currently teaches and directs in the A.C.T. Advanced Training Program.

This season Perloff directs Pinter’s Old Times, featuring Turturro and Borowitz, and the world premiere of Michael Feingold’s new translation of Friedrich Schiller’s Mary Stuart at A.C.T., and Gluck’s Iphigenie en Tauride for the San Francisco Opera Center.

HEATHER KITCHEN (Managing Director) joined A.C.T. as managing director in November 1996. She has extensive experience in theater management and production, has served as a strategic planning consultant for arts and educational institutions, and has taught for more than 20 years throughout Canada. Most recently she served as general manager of the Citadel Theatre in Edmonton, Alberta, where she was responsible for a five-theater complex which produced up to 16 productions annually. Prior to her work at the Citadel, she was production manager at Theatre New Brunswick for three years. Her stage management experience includes the Stratford Festival, the Canadian Stage Company in Toronto, the Canadian Opera Company, and the New Play Centre of Vancouver. She was also company manager for the Stratford Festival while on tour. Kitchen received an honors degree in drama and theater arts from the University of Waterloo and earned her M.B.A. from the Richard Ivey School of Business at The University of Western Ontario.

MELISSA SMITH (Conservatory Director), the master acting teacher of the A.C.T. Advanced Training Program, has taught acting to students of all ages throughout the United States. Before assuming leadership of the A.C.T. Conservatory in 1995, she was director of the program in theater and...
dance at Princeton University, where she taught acting, scene study, and Shakespeare for six years. Also a professional actor, she has performed in regional theaters and in numerous off-off Broadway plays. Smith holds a B.A. in English and theater from Yale College and an M.F.A. in acting from the Yale School of Drama.

JAMES HAIRE (Producing Director) began his career on Broadway with Eva Le Gallienne's National Repertory Theater. He also stage-managed the Broadway productions of And Miss Reardon Drinks a Little and Georgy (a musical by Carole Bayer Sager), as well as the national tour of Woody Allen's Don't Drink the Water. Off Broadway he produced Ibsen's Little Eyolf (directed by Marshall W. Mason) and Shaw's Arms and the Man. Haire joined A.C.T. in 1971. He and his department were awarded Theater Crafts International's award for excellence in the theater in 1989, and in 1992 Haire was awarded a lifetime achievement award by the Bay Area Theatre Critics' Circle.

CRAIG SLAIGHT (Young Conservatory Director) spent ten years in Los Angeles directing theater and television before joining A.C.T. in 1988. An award-winning educator, Slaight is a consultant to the Educational Theater Association and the National Foundation for Advancement in the Arts and is a frequent guest speaker and adjudicator throughout the country. He has published eight anthologies for young actors, three of which have been selected by the New York Public Library as "outstanding books for the teenager." In 1989, he founded the Young Conservatory's New Plays Program; to date 11 new works by professional playwrights have been developed, nine of which have been published by Smith & Kraus in two volumes of New Plays from A.C.T.'s Young Conservatory.

BRUCE WILLIAMS (Director of Summer Training Congress & Community Programs) has had a 22-year working relationship with A.C.T., where he has taught in the Advanced Training Program (ATP), Summer Training Congress, and Studio A.C.T. (which he also administrates), directed numerous ATP studio productions, and acted in more than 40 mainstage productions. He has also performed on numerous other West Coast stages and has worked extensively in film, television, and voice-over.

PAUL WALSH (Dramaturg & Director of Humanities) has extensive experience as a dramaturg, translator, and adaptor, including many years collaborating with the Minneapolis-based Theatre de la Jeune Lune on such projects as Children of Paradise, Germinal, Don Juan Giovanni, and The Hunchback of Notre Dame. His translation of Strindberg's Creditor was directed by Carey Perloff at CSC in New York in 1991 and at A.C.T. in 1992. Walsh received a Ph.D. in drama from the University of Toronto and taught theater history and dramatic literature at Southern Methodist University. His critical writings appear in The Production Notebooks, Re-interpreting Brecht, Strindberg's Dramaturgy, Theater Symposium, and Essays in Theater.

MERLY LIND SHAW (Casting Director) joined the A.C.T. artistic staff in 1993. During the previous 16 years, she stage-managed more than 60 productions throughout the Bay Area, including A.C.T.'s Bon Appetit! and Creditors. She was resident stage manager at Berkeley Repertory Theatre for 12 years and production stage manager at the Berkeley Shakespeare Festival for three seasons. She was active with Actors' Equity Association for many years and served on the AEA negotiating committee in 1992 and 1993. Other casting projects include the San Francisco production of Picasso at the Lapin Agile and the CD-ROM game Obiwan. Shaw also teaches in the A.C.T. Advanced Training Program.
WAYS OF GIVING

TAKE STOCK IN A.C.T.

There are many creative ways to give to A.C.T. All are tax deductible, but recent increases in stock and mutual fund prices also offer A.C.T. donors a tremendous opportunity to:

- **Avoid capital gains taxes** on the sale of appreciated stock;
- **Create an income-tax deduction** equal to the fair-market value of the stock at the time of transfer; and
- **Generate a more significant gift** than if you were just writing a check.

Additional ways to contribute to A.C.T.'s success include:

- **Cash**—one of the most familiar ways to give;
- **Property**—most real estate and personal property qualify as tax-deductible charitable gifts; and
- **Life insurance**—the cash value of your current paid-up life insurance policy can benefit A.C.T.

PLANNED GIVING

Many people who could not otherwise contribute to A.C.T. as generously as they would like find they are able to do so with a carefully planned gift. You can make a valuable long-term contribution to great theater by:

- **Making a bequest to A.C.T.**—please let us know if you have included A.C.T. in your will or estate plans; or
- **Creating a life-income charitable trust with A.C.T.**—you can gain an immediate and substantial tax deduction, increased annual income paid to you for life, freedom from investment worries, and avoidance of capital gains taxes when you transfer appreciated property to a charitable remainder trust.

To find out more about ways to give to A.C.T., please contact:

A.C.T. Development Director John D. Loder
30 Grant Avenue
San Francisco, CA 94108
(415) 439-2308

American Conservatory Theater is deeply grateful for the generous support of the many individuals, corporations, foundations, and government agencies whose contributions make great theater possible. The list below reflects gifts received between December 28, 1996, and February 24, 1998.

GOVERNMENT, FOUNDATION, AND CORPORATE SPONSORS

**$100,000 AND ABOVE**

Grants for the Arts of the San Francisco Hotel Tax Fund
The James Irvine Foundation
The Andrew W. Mellon Foundation

**$50,000–$99,999**

Anonymous
California Arts Council
The William and Flora Hewlett Foundation
National Endowment for the Arts
Pacific Gas and Electric Company
The Shubert Foundation
Visa U.S.A.

**$25,000–$49,999**

Howard, Rice, Nemerovski, Canady, Falk & Rabkin
National Corporate Theatre Fund
United Airlines
Van Loben Sels Foundation

**$10,000–$24,999**

AT&T
BankAmerica Foundation
Bay Guardian
Biscuits & Blues
Frank A. Campini Foundation
Chevron
The Coca-Cola Foundation
Contra Costa Newspapers, Inc.
The Fleishhacker Foundation
Ira and Leonore Gershwin Philanthropic Fund
Harrie's Restaurant
The Colin Higgins Foundation, advised by The Tides Foundation
KBLX 102.9 FM
KGO AM 810
Koret Foundation
Levi Strauss Foundation
Montgomery Street Foundation
Nordstrom & Miller
The Odell Fund
Pacific Bell Foundation
Pan Pacific Hotel San Francisco
San Francisco Hilton and Towers
San Francisco Magazine
Theatre Communications Group, Inc./Pew Charitable Trusts
Thelen Marrin Johnson & Bridges
Torrefazione Italia/Seattle's Best Coffee, Inc.
Westin St. Francis

Wallis Foundation
Wells Fargo Bank Foundation

**$5,000–$9,999**

Capital Group Companies
The Chronicle Publishing Company, San Francisco Chronicle and KRON-TV/4
Crosby Heafey Roach & May
Harry Denton's Starlight Room
The Fred Gellert Family Foundation
Charles M. Geschke and Nancy A. Geschke Foundation
Grace's Restaurant
Miriam and Peter Haas Fund
Richard and Rhoda Goldman Fund
KPMG Peat Marwick
LEF Foundation
Mary's West/Pedestrian Department Stores
MAGIK, Incorporated
Morrison & Foerster
Resolution Laser Printer Repair
Charles Schwab Corporation Foundation
Union Bank of California Foundation
Yank Sing

**$2,500–$4,999**

Bear Stearns/The Monterey Fund
Cali Foods/Bell Market
Genentech
The William G. Gilmore Foundation
La Fayette Caviar International
Blanche and Irving Laurie Foundation
J.M. Long Foundation
Edna M. Reichmuth Fund
Transamerica Foundation

**$1,000–$2,499**

Anonymous
American President Companies
Bombay Sapphire Dry Gin
Mervyn L. Brenner Foundation
Robert and Alice Bridges Foundation
Eldorado Foundation
Embarcadero Center
Franklin Templeton Group
Friedman Family Foundation
Gaia Fund
Hambrecht & Quist
IBM Corporation
Matson Navigation/Alexander & Baldwin Foundation
McGraw-Hill Companies Foundation, Inc.
Moff & Chandon
Laird Norton Trust Company
CORPORATE MATCHING GIFTS
The following corporations have generously matched gifts made by their employees to A.C.T., doubling the impact of these contributions. A.C.T. extends its gratitude to these companies and invites all of its employees to join in supporting theater in the San Francisco Bay Area.

- AT&T Foundation
- Adobe Systems, Inc.
- American Express Foundation
- American President Lines
- Argonaut Group Inc.
- BankAmerica Matching Gifts
- Barclays Global Investors, N.A.
- Becton Dickinson
- Boeing Company
- CIGNA Foundation
- CNA Insurance Companies
- Capital Group Companies
- Charles Schwab & Co., Inc.
- Chevron
- Cisco Systems
- Citibank at Court Square
- California Health Appeal Foundation
- Federated Department Stores
- Fireman's Fund Foundation
- Gartner Group Charitable Funds
- Hasbro
- Hewlett Packard Co.
- I.B.I. Foundation
- IBM Corporation
- IDG, International Data Group
- Levi Strauss & Co.
- Martin Marietta
- McGraw-Hill Companies Foundation, Inc.
- Merrill Lynch and Co.
- Norcal Mutual Insurance
- P&G, Matching Gifts Program
- Philip Morris Companies
- Platinum Technology
- Potlatch Corporation
- Provision Bancorp, Inc.
- Raychem Shair Fair Campaign
- S.H. Cowell Foundation
- Shattuck U.S., Inc.
- Silicon Graphics
- St. Paul Companies
- Sun Microsystems, Inc.
- TRW Foundation
- The Gap Foundation
- Times Mirror
- Transamerica Foundation
- U.S. Leasing
- Wells Fargo Bank
- William and Flora Hewlett Foundation
- 1997-98 NATIONAL CORPORATE FUND ANNUAL FUND CONTRIBUTORS

The National Corporate Fund is a nonprofit corporation created to increase and strengthen the support of the nation’s most distinguished professional theaters. The National Corporate Fund is composed of the following corporations and individuals.

- Adams & Harkness
- Adams Harkness & Hill
- Alliance Capital Management
- American Express Company
- Mr. and Mrs. Lawrence H. Anderson
- Arthur Anderson
- AT&T Foundation
- AT&T Capital Corporation
- Avon Products, Inc.
- Bankers Trust Company
- The BF/Goodrich Foundation
- Billie Blush, Ltd.
- G. Barry Bingham, Jr.
- Jacqueline and Raymond A. Boyce
- Bristol-Myers Squibb Company
- Brian and James E. Buckley
- Calvisaym Photography
- Callaghann NAVROCKI
- Capital Gains
- The Chase Manhattan Bank
- CIBA-GEIGY
- The CBS Fund of The Westinghouse Foundation
- The Coca-Cola Company
- Colgate-Palmolive Company
- Cooper & Lybrand
- Credit Suisse First Boston
- Donaldson, Lufkin and Jenrette
- Dramatists Play Service
- Mr. and Mrs. Donald Wright
- Ernst and Young
- The GE Fund
- Mr. and Mrs. Len Goodman
- The GTE Foundation
- The Interpublic Group of Companies
- Johnson and Higgins
- The Klein Foundation
- KPMG Peat Marwick
- Lehman Brothers
- Lucent Technologies
- MacAndrews and Forbes Holdings, Inc.
- Marsh and McLennan Companies, Inc.
- Metropolitan Life Foundation
- Merrill Lynch & Co. Foundation
- Mr. and Mrs. Edson Miller
- MTV Networks Inc.
- Robert A. Muhlen
- The New York Times Company Foundation
- New York Stock Exchange
- NYNEX Corporation
- Ogilvy and Mather
- Dean Ornstein
- Private Webber
- Ryan Inc.
- Philip Morris Companies Inc.
- Praxis Media
- Price Waterhouse LLP
- Quick and Reilly
- Joseph E. Seagram and Sons Inc.
- Simpson Thacher and Bartlett
- Thacher, Proft and Wood
- Evelyn M. Lockhart
- Windham
- William Morris Agency, Inc.
- Woolworth Corporation
- Xerox

LEADERSHIP CAMPAIGN FOR AMERICAN THEATRE

The Leadership Campaign for American Theatre is a $20 million challenge project to build much-needed corporate support for non-profit professional theater in the United States. American Conservatory Theatre is one of the resident theaters that is benefiting from the campaign. To date, the following corporations have committed more than $600,000 in total, to the Leadership Campaign: American Conservatory Theatre, AT&T Foundation, The BF/Goodrich Foundation, Bristol-Myers Squibb Company, Fannie Mae Foundation, The GTE Foundation, IBM Corporation, Mobil Foundation, Inc., Praxis Media, Inc., Telex, Inc.

ADMINISTRATIVE OFFICES
A.C.T.'s administrative and conservatory offices are located at 30 Grant Avenue, San Francisco, CA 94110, (415) 831-3200.

WEB SITE

BOX OFFICE AND TICKET INFORMATION
Geary Theatre Box Office
Visit us at 405 Geary Street at Mason next to the Geary Theater, one block west of Union Square. Box office hours are 12 to 6 p.m. Tuesday through Saturday, and 12 to 6 p.m. Sunday and Monday.

BASS
Tickets are also available at BASS centers, including The Whooas and Tower Records/Video.

Charge by Phone or Fax
Call (415) 749-2ACT and use your Visa, MasterCard, or American Express card. Fax your ticket request with credit card information to (415) 749-2299.

Purchase Policy
All sales are final, and there are no refunds. Only current subscribers may return tickets. Ticket refunds do not include ticket insurance. If you are unable to attend at the last minute, you can donate your tickets to A.C.T. The value of donated tickets will be acknowledged by mail. Tickets for past performances cannot be considered donated.

Mailing List
Call (415) 749-2ACT to request subscription information and advance notice of A.C.T. events.

Ticket Prices
Ticket prices range from $18 to $12.

Subscriptions
Full-season subscribers save up to 32% and receive special benefits, including parking, restaurant, and extra-ticket discounts, performance scheduling by phone, and more. New this season: create your own four-play subscription. Call the A.C.T. Subscription Hotline at (415) 749-2ACT to find out about four- and seven-play packages.

Discounts
Half-price tickets are sometimes available on the day of performance at the TIX on Union Square. Half-price student and senior rush tickets are available at the Geary Theatre Box Office 90 minutes before curtain. Matinee senior rush tickets are available at noon on the day of the performance for $10. All rush tickets are subject to availability, one ticket per valid ID. Student subscriptions are also available at half price. New senior citizen discounts are available for full-season and sampler series subscriptions.

Group Discounts
For groups of 15 or more, call Linda Graham at (415) 749-7053.

Gift Certificates
A.C.T. gift certificates can be purchased in any amount by phone, fax, or in person at the Geary Theatre Box Office. Gift certificates are valid for three years and may be redeemed for any performance.

SPECIAL PROGRAMS
Entertaining Education
For information on A.C.T. Producers, Audience Exchanges, A.C.T. Perspectives symposiums and Workshops On Plays, please contact the "Entertaining Education" page of this program.

Student Matinees
Matinees are offered at 1 p.m. to elementary, secondary, and college school groups for selected productions. Tickets are specially priced at $10. For information call (415) 749-2303.

Conservatory
A.C.T. offers classes, training, and advanced study in a wide range of theater disciplines. The Advanced Training Program offers a rigorous three-year course of actor training, culminating in a master of fine arts degree. The Summer Training Congress is an intensive program for those with some performance experience background. Studio A.C.T. offers evening and weekend classes to theater enthusiasts at every level of background and training. The Young Conservatory is an audition-based program for students between the ages of 16 and 18. Call (415) 749-2303 for a free brochure.

Costume Rental
A large collection of costumes, ranging from hand-made period garments to modern sportswear, is available for rental by schools, theaters, production companies, and individuals. For information call (415) 749-237.

Parking
A.C.T. patrons can park for just $8 at the San Francisco Hilton and Towers for up to five hours, subject to availability. Enter on Ellis Street between Mason and Taylor. Show your ticket stub for that day's performance upon exit to receive the special price. After five hours, the regular rate applies.
Photographs and recordings of A.C.T. performances are strictly forbidden.

Rest rooms are located in Fred’s Columbia Room on the lower lobby level, the Balcony Lobby, and the Garret on the uppermost lobby level.

Wheelchair seating is available on all levels of the Geary Theater. Please call (415) 749-2ACT in advance to notify the house staff of any special needs.

Affiliations
A.C.T. operates under an agreement between the League of Resident Theaters and Actors’ Equity Association, the union of professional actors and stage managers in the United States.

A.C.T. is a constituent of Theatre Communications Group, the national organization for the nonprofit professional theater. A.C.T. is a member of the League of Resident Theaters, Theatre Bay Area, Union Square Association, San Francisco Chamber of Commerce, and San Francisco Convention & Visitors Bureau.

A.C.T. logo designed by Landor Associates.

ssdc
The director is a member of the Society of Stage Directors and Choreographers, Inc., an independent national labor union.

A.C.T. is supported in part by grants from the National Endowment for the Arts, California Arts Council for the Humanities and Grants for the Arts of the San Francisco Hotel Tax Fund.

A.C.T. is funded in part by the California Arts Council, a state agency.

Sure you’re going to worry about buying or selling real estate. Who wouldn’t? But this time, try McGuire’s new Registry Service. No one else is structured to serve you so well. No one.

One call, and you’ll see what we mean. Our Registry Service will put you in touch with both a McGuire manager and one of our first rate agents. These are people who know this market up one hill and down the other. Who can structure the right strategy for getting your offer accepted or your property sold. Your McGuire manager will let you know how it’s going and ask how you’re doing. In this challenging marketplace, you won’t have a thing to worry about.

Not with McGuire.
Quiet reflection
in a peaceful place
all your own.
Your body is rested,
your mind is at ease,
your spirit soars.

American Airlines
First and Business Class